



## Leuchtmittel

Leuchte mit Schraubsockel E 27  
Lampenleistung max. 60 W  
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklassen E, F

Mitgeliefertes Leuchtmittel  
BEGA LED-Lampe **13584**  
LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Leuchtenbetriebswirkungsgrad: 40 %

Für diese Leuchte sind weitere BEGA LED-Leuchtmittel erhältlich:

**13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
dimmbar

Ausführliche technische und lichttechnische Daten zu den Leuchtmitteln entnehmen Sie bitte den Datenblättern auf unserer Website.

## Montage

Um Fingerabdrücke auf der Leuchte zu vermeiden, sind bei der Montage die beiliegenden Schutzhandschuhe zu benutzen. Schrauben lösen, Blende und Glas abnehmen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil einführen. Gebrauchslage »Pfeil unten« beachten. Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen. Lampe einsetzen. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Glas und Blende auf Leuchtenunterteil setzen und mit Schrauben befestigen.

## Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.  
Leuchte öffnen und reinigen.  
Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Lampe auswechseln.  
Dichtung überprüfen, ggf. ersetzen.  
Leuchte schließen.  
Für Reinigungsarbeiten dürfen keine Hochdruckreiniger verwendet werden.

## Kupfer

Die aus Massiv-Kupfer hergestellten Teile werden in der natürlichen Farbe des Kupfers geliefert. Unter dem Einfluss der Witterung bildet sich im Laufe der Zeit die so charakteristisch natürliche Patina.

## Lamp

Luminaire with screw base E 27  
Lamp output max. 60 W  
This product contains light sources of energy efficiency classes E, F

Supplied lamp  
BEGA LED lamp **13584**  
LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Luminaire efficiency: 40%

Additional BEGA LED lamps are available for this luminaire:

**13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
dimmable

Detailed technical and lighting data for the lamps can be found in the data sheets on our website.

## Installation

To avoid fingerprints on the luminaire use enclosed protective gloves during installation. Undo screws and remove shield and glass. Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire back housing. Note the position of application »arrow down«. Fix the luminaire back housing with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection. Insert lamp. Make sure that the gasket is in correct position. Place the glass and shield onto the luminaire back housing and tighten with screws.

## Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation.  
Open the luminaire and clean.  
Use only solvent-free cleaning agents. Change the lamp.  
Check the gasket and replace, if necessary.  
Close the luminaire.  
For cleaning, do not use high pressure cleaners.

## Copper

The luminaire parts made of solid copper are delivered with the metal's natural surface colour. Time and weather factors create the natural patina characteristic for copper.

## Source lumineuse

Luminaire avec culot E 27  
Puissance de lampe max. 60 W  
Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique E, F

Lampe fournie  
lampe LED BEGA **13584**  
LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Rendement du luminaire en service : 40 %

Pour ces luminaires, BEGA met d'autres sources lumineuses LED à disposition :

**13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
pour variation

Les données photométriques détaillées de toutes les lampes figurent dans les descriptifs techniques sur notre site.

## Installation

Pour éviter les traces de doigts sur le luminaire, les gants de protection fournis doivent être utilisés pendant l'installation. Desserrer les vis et retirer la partie frontale ainsi que le verre. Introduire le câble de raccordement à travers l'entrée de câble dans le luminaire. Vérifier la position d'utilisation »flèche en bas«. Fixer le luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique. Installer la lampe. Veiller au bon emplacement du joint. Poser le verre et la partie frontale sur le luminaire et fixer avec les vis.

## Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'alimentation.  
Ouvrir le luminaire et le nettoyer.  
N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Changer la lampe. Vérifier et remplacer les joints d'étanchéité le cas échéant.  
Fermer le luminaire.  
Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression pour le nettoyage.

## Cuivre

Les pièces fabriquées en cuivre brut sont livrées dans la couleur naturelle du cuivre. Sous l'influence atmosphérique, la patine, caractéristique de ce matériau, se développe et s'accroît.

## Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 578.1
LED-Leuchtmittel 3000K	13584
Fassung	63 000 052
Reflektor	76 000 678
Dichtung	82 000 371

## Spares

Spare glass	11 002 578.1
LED lamp 3000K	13584
Lampholder	63 000 052
Reflector	76 000 678
Gasket	82 000 371

## Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 578.1
Lampe LED 3000K	13584
Douille	63 000 052
Réfecteur	76 000 678
Joint	82 000 371